



Bruselj, 22. julij 2025  
(OR. en)

10761/25

LIMITE

CORLX 633  
CFSP/PESC 963  
RELEX 824  
MOG 63

## ZAKONODAJNI AKTI IN DRUGI INSTRUMENTI

---

Zadeva: IZVEDBENA UREDBA SVETA o izvajanju Uredbe (EU) 2023/1529 o omejevalnih ukrepih zaradi vojaške podpore Irana vojni agresiji Rusije proti Ukrajini ter oboroženim skupinam in subjektom na Bližnjem vzhodu in na območju Rdečega morja

---

**IZVEDBENA UREDBA SVETA (EU) 2025/...**

**z dne ...**

**o izvajanju Uredbe (EU) 2023/1529 o omejevalnih ukrepih  
zaradi vojaške podpore Irana vojni agresiji Rusije proti Ukrajini  
ter oboroženim skupinam in subjektom na Bližnjem vzhodu in na območju Rdečega morja**

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (EU) 2023/1529 z dne 20. julija 2023 o omejevalnih ukrepih zaradi vojaške podpore Irana vojni agresiji Rusije proti Ukrajini ter oboroženim skupinam in subjektom na Bližnjem vzhodu in na območju Rdečega morja<sup>1</sup> ter zlasti člena 7, odstavka 3 in 4, Uredbe;

ob upoštevanju predloga visokega predstavnika Unije za zunanje zadeve in varnostno politiko,

---

<sup>1</sup> UL L 186, 25.7.2023, str. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2023/1529/oj>.

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Svet je 20. julija 2023 sprejel Uredbo (EU) 2023/1529.
- (2) Svet je na podlagi pregleda Sklepa Sveta (SZVP) 2023/1532<sup>1</sup> sklenil, da bi bilo treba omejevalne ukrepe iz navedenega sklepa podaljšati do 27. julija 2026.
- (3) Svet je sklenil, da bi bilo treba posodobiti vnose, ki zadevajo dve osebi in en subjekt iz Priloge III k Uredbi (EU) 2023/1529.
- (4) Uredbo (EU) 2023/1529 bi bilo zato treba ustrezno spremeniti –

SPREJEL NASLEDNJO UREDBO:

---

<sup>1</sup> Sklep Sveta (SZVP) 2023/1532 z dne 20. julija 2023 o omejevalnih ukrepih zaradi vojaške podpore Irana vojni agresiji Rusije proti Ukrajini ter oboroženim skupinam in subjektom na Bližnjem vzhodu in na območju Rdečega morja (UL L 186, 25.7.2023, str. 20, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2023/1532/oj>).

*Člen 1*

Priloga III k Uredbi Sveta (EU) 2023/1529 se spremeni v skladu s Prilogo k tej uredbi.

*Člen 2*

Ta uredba začne veljati dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

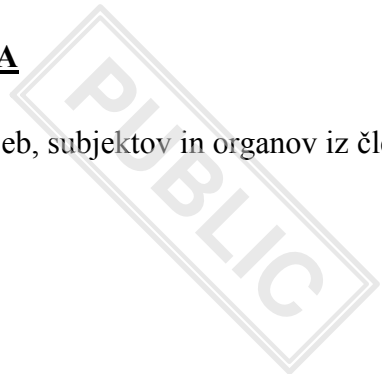
V ...,

*Za Svet*  
*predsednik/predsednica*

---

**PRILOGA**

Priloga III k Uredbi (EU) 2023/1529 z naslovom „Seznam fizičnih in pravnih oseb, subjektov in organov iz člena 3“ se spremeni:



(1) na seznamu z naslovom „A. Fizične osebe“ se vnosa 7 in 20 nadomestita z naslednjim:

	Ime (prečrkovanje v latinico)	Imena	Podatki o istovetnosti	Razlogi za uvrstitev na seznam	Datum uvrstitve na seznam
„7.	Mohammad-Reza Gharaei ASHTIANI	رضا قرایی آشتیانی (perzijski zapis)	Položaj(i): namestnik načelnika štaba iranskih oboroženih sil Datum rojstva: 1960 Kraj rojstva: Teheran, Iran Državljanstvo: iransko Spol: moški	Od avgusta 2024 je namestnik načelnika štaba iranskih oboroženih sil. Bil je minister za obrambo Islamske republike Iran (avgust 2021–avgust 2024) in odgovoren za Ministry of Defence and Armed Forces Logistics (MODAFL), uvrščeno na seznam EU. MODAFL je odgovorno za načrtovanje, logistiko in financiranje iranskih oboroženih sil. Prav tako ima ključno vlogo v iranski obrambni industriji z več kglomerati in podrejenimi subjekti, ki so dejavni na področju raziskav in razvoja, vzdrževanja in proizvodnje vojaške opreme, vključno s proizvodnjo brezpilotnih zrakoplovov.	31.5.2024

	Ime (prečrkovanje v latinico)	Imena	Podatki o istovetnosti	Razlogi za uvrstitev na seznam	Datum uvrstitve na seznam
				<p>MODAFL je udeleženo tudi pri vzpostavljanju skupne tovarne za proizvodnjo brezpilotnih zrakoplovov in njihovo prodajo Rusiji za namene uporabe v vojni agresiji Rusije proti Ukrajini.</p> <p>Kot namestnik načelnika štaba iranskih oboroženih sil Mohammad-Reza Gharaei Ashtiani usklajuje in nadzira konvencionalno vojsko in Islamic Revolutionary Guard Corps (IRGC) ter je tesni sodelavec vrhovnega vodje Irana. Ker nadzira IRGC, to vključuje tudi IRGC Aerospace Force, ki so odgovorne za iranski program brezpilotnih zrakoplovov. Tako ima nadzorno vlogo pri programih za rakete in brezpilotne zrakoplove. V svoji vlogi podpira tudi iransko vojaško sodelovanje z Rusijo.</p> <p>Kot namestnik načelnika štaba iranskih oboroženih sil neposredno sodeluje v iranskih programih za brezpilotne zrakoplove in rakete ter pri prenosu iranskih brezpilotnih zrakoplovov v Rusijo v podporo njeni vojni agresiji proti Ukrajini.</p>	

	Ime (prečrkovanje v latinico)	Imena	Podatki o istovetnosti	Razlogi za uvrstitev na seznam	Datum uvrstitve na seznam
20.	Mohammad Reza KHIABANI	مدرس محمدرضا خیابانی (perzijski zapis)	Položaj(i): direktor IRISL Državljanstvo: iransko Spol: moški Povezani subjekti: Islamic Republic of Iran Shipping Lines (IRISL); Islamic Revolutionary Guard Corps Navy (IRGCN); Islamic Revolutionary Guard Corps Research and Self-Sufficiency Jihad Organisation (IRGC/SSJO)	Je direktor Islamic Republic of Iran Shipping Lines (IRISL), ki je uvrščena na seznam EU in eden najpomembnejših iranskih pomorskih prevoznikov. Ladje, ki pripadajo IRISL ali z njo povezanim podjetjem oziroma jih IRISL ali z njo povezana podjetja upravljajo, so že leta vpletene v ladijski prevoz vojaškega tovora in druge dejavnosti, namenjene zagotavljanju pomoči Rusiji v podporo njeni vojni agresiji proti Ukrajini ter oboroženim skupinam in subjektom, ki ogrožajo mir in varnost na Bližnjem vzhodu in na območju Rdečega morja, predvsem v zvezi z Islamic Revolutionary Guard Corps (IRGC) in nekaterimi njenimi podružnicami, zlasti Islamic Revolutionary Guard Corps Navy (IRGCN) (uvrščeno na seznam EU), in Islamic Revolutionary Guard Corps Research and Self-Sufficiency Jihad Organisation (IRGC/SSJO) (uvrščeno na seznam EU).	18.11.2024“;

	Ime (prečrkovanje v latinico)	Imena	Podatki o istovetnosti	Razlogi za uvrstitev na seznam	Datum uvrstitve na seznam
				<p>Islamic Revolutionary Guard Corps Navy (IRGCN), uvrščena na seznam EU, predeluje kontejnerske ladje, ki so v lasti ali nekdanji lasti IRISL Group, v nosilke brezpilotnih zrakoplovov. IRGCN je del IRGC in vključuje oddelek za brezpilotne zrakoplove in oddelek za rakete. IRGCN sodeluje v iranskih programih za brezpilotne zrakoplove in rakete ter pri prenosu iranskih raket oboroženim skupinam in subjektom, ki ogrožajo mir in varnost na Bližnjem vzhodu in na območju Rdečega morja.</p> <p>IRGC/SSJO je enota za raziskave in razvoj, ki je del IRGC in se ukvarja z razvojem in proizvodnjo georadarjev, komunikacijskih sistemov, orožja, bojnih vozil in opreme za elektronsko kibernetiko vojno. IRGC/SSJO sodeluje v iranskih programih za brezpilotne zrakoplove in rakete ter pri prenosu iranskih brezpilotnih zrakoplovov v Rusijo v podporo njeni vojni agresiji proti Ukrajini.</p>	

	Ime (prečrkovanje v latinico)	Imena	Podatki o istovetnosti	Razlogi za uvrstitev na seznam	Datum uvrstitve na seznam
				<p>Zato je Mohammad Reza Khiabani na svojem glavnem vodstvenem položaju kot direktor IRISL vpleten v prenos iranskih brezpilotnih zrakoplovov ali raket ali povezanih tehnologij v Rusijo v podporo njeni vojni agresiji proti Ukrajini ter oboroženim skupinam in subjektom, ki ogrožajo mir in varnost na Bližnjem vzhodu in na območju Rdečega morja, ter je povezan s podružnicami IRGC, zlasti IRGC/SSJO, uvrščeno na seznam EU, in IRGCN, uvrščeno na seznam EU.</p>	

(2) na seznam z naslovom „B. Pravne osebe, subjekti in organi“ se vnos 20 nadomesti z naslednjim:

	Ime (prečrkovanje v latinico)	Imena	Podatki o istovetnosti	Razlogi za uvrstitev na seznam	Datum uvrstitve na seznam
„20.	Islamic Republic of Iran Shipping Lines (IRISL)	گروه کشتیرانی جمهوری اسلامی ایران (perzijski zapis)	Kraj vpisa: Iran  Povezani posamezniki: Mohammad Reza Khiabani (direktor)  Povezani subjekti: Islamic Revolutionary Guard Corps Navy (IRGCN); Islamic Revolutionary Guard Corps Research and Self- Sufficiency Jihad Organisation (IRGC/SSJO)	Islamic Republic of Iran Shipping Lines (IRISL) je eden največjih iranskih pomorskih prevoznikov.  Ladje, ki pripadajo IRISL ali z njo povezanim podjetjem oziroma jih IRISL ali z njo povezana podjetja upravljajo, so že leta vpletene v ladijski prevoz vojaškega tovora in druge dejavnosti, namenjene zagotavljanju pomoči Rusiji v podporo njeni vojni agresiji proti Ukrajini ter oboroženim skupinam in subjektom, ki ogrožajo mir in varnost na Bližnjem vzhodu in na območju Rdečega morja, predvsem v zvezi z Islamic Revolutionary Guard Corps (IRGC) in nekaterimi njenimi podružnicami, zlasti Islamic Revolutionary Guard Corps Navy (IRGCN)(uvrščeno na seznam EU) in Islamic Revolutionary Guard Corps Research and Self-Sufficiency Jihad Organisation (IRGC/SSJO)(uvrščeno na seznam EU).	18.11.2024“.

	Ime (prečrkovanje v latinico)	Imena	Podatki o istovetnosti	Razlogi za uvrstitev na seznam	Datum uvrstitve na seznam
				<p>Islamic Revolutionary Guard Corps Navy (IRGCN)( uvrščena na seznam EU) predeluje kontejnerske ladje, ki so v lasti ali nekdanji lasti IRISL Group, v nosilke brezpilotnih zrakoplovov. IRGCN je del IRGC in vključuje oddelek za brezpilotne zrakoplove in oddelek za rakete. IRGCN sodeluje v iranskih programih za brezpilotne zrakoplove in rakete ter pri prenosu iranskih raket oboroženim skupinam in subjektom, ki ogrožajo mir in varnost na Bližnjem vzhodu in na območju Rdečega morja.</p> <p>IRGC/SSJO je enota za raziskave in razvoj, ki je del IRGC in se ukvarja z razvojem in proizvodnjo georadarjev, komunikacijskih sistemov, orožja, bojnih vozil in opreme za elektronsko kibernetiko vojno. IRGC/SSJO sodeluje v iranskih programih za brezpilotne zrakoplove in rakete ter pri prenosu iranskih brezpilotnih zrakoplovov v Rusijo v podporo njeni vojni agresiji proti Ukrajini.</p>	

	Ime (prečrkovanje v latinico)	Imena	Podatki o istovetnosti	Razlogi za uvrstitev na seznam	Datum uvrstitve na seznam
				Zato je IRISL vpletena v prenos iranskih brezpilotnih zrakoplovov ali raket ali povezanih tehnologij v Rusijo v podporo njeni vojni agresiji proti Ukrajini ter oboroženim skupinam in subjektom, ki ogrožajo mir in varnost na Bližnjem vzhodu in na območju Rdečega morja, ter je povezana s podružnicami IRGC, zlasti IRGC/SSJO (uvrščeno na seznam EU) in IRGCN (uvrščeno na seznam EU).	